



Leiðbeiningar fyrir stjórnendur í skólasamfélaginu

Innihald leiðbeininga

1. Staðfest smit.....	2
2. Smitrakningarteymi hefur samband.	2
3. Ábyrgð stjórnanda.....	2
4. Stuðningsteymi.....	3
5. Úrvinnslusóttkví.	3
6. Smitrakning.	3
7. Úrvinnsla og upplýsingagjöf til SRT.	4
8. Fyrstu skilaboð til foreldra/forráðamanna/viðkomandi starfsfólks.....	5
9. Skilaboð fyrir úrvinnslusóttkví.....	5
10. Skilaboð fyrir sóttkví.....	5
Bréf 1 – Ákvörðun um úrvinnslusóttkví.....	6
Bréf 2 – Niðurstöður eftir úrvinnslusóttkví. Heimilað að mæta aftur.....	7
Bréf 3 – Niðurstöður eftir úrvinnslusóttkví. Sett í sóttkví.	8
Bréf 4 – Tilkynning að viðkomandi eigi að fara í sóttkví.....	9
Bréf 5 – Frekari upplýsingar og hvatning um heimanám 10	10
Bréf 1 – enska Ákvörðun um úrvinnslusóttkví.	11
Bréf 2 – Enska - Niðurstöður eftir úrvinnslusóttkví. Heimilað að mæta aftur.	12
Bréf 3 – Enska - Niðurstöður eftir úrvinnslusóttkví. Sett í sóttkví.....	13
Bréf 4 – Enska - Tilkynning að viðkomandi eigi að fara í sóttkví 14	14
Bréf 5 – Enska - Frekari upplýsingar og hvatning um heimanám 15	15
Bréf 1 – Pólska - Ákvörðun um úrvinnslusóttkví.	16
Bréf 2 – Pólska - Niðurstöður eftir úrvinnslusóttkví. Heimilað að mæta aftur.	17
Bréf 3 – Pólska - Niðurstöður eftir úrvinnslusóttkví. Sett í sóttkví.....	18
Bréf 4 – Pólska - Tilkynning að viðkomandi eigi að fara í sóttkví 19	19
Bréf 5 – Pólska - Frekari upplýsingar og hvatning um heimanám.....	20

Efni: Ferli þegar upp kemur smit í leik-, grunn- og tónlistarskóla, frístundastarfi og hjá dagforeldrum.

Ákjósanlegt er að hvert sveitarfélag myndi stuðningsteymi (ST) sem samanstæði af 2-3 aðilum sem styðji við skólastjórnendur þegar upp kemur smit. Jón Viðar og Þóra Kristín hjá almannavarnanefnd höfuðborgarsvæðisins (AHS) eru bakland fyrir ST. Sama teymi gæti stutt við aðra starfsemi sveitafélagsins ef upp koma smit þar.

Mikilvægt er fyrir skólastjórnendur leik-, grunn- og tónlistarskóla, stjórnendur frístundarstarfs og dagforeldra (hér eftirleiðis kallaðir stjórnendur) að hafa í huga að mögulega þarf að senda foreldrum/forráðamönnum barna í sóttkví nánari upplýsingar t.d. leiðbeiningar embættis landlæknis um sóttkví og börn í sóttkví¹. Sóttkví getur reynst mörgum erfið lífsreynsla og er því æskilegt eins og kostur er að fylgjast með líðan barna og starfsfólks við þessar aðstæður.

1. Staðfest smit.

Barn/starfsmaður greinist jákvæður í COVID-19 prófi, COVID göngudeild hefur samband við foreldri/forráðamann/viðkomandi og kynnir honum niðurstöðuna. Sá smitaði fer í kjölfarið í einangrun² og er í eftirfylgni hjá COVID göngudeild LSH.

2. Smitrakningarteymi hefur samband.

Starfsmaður smitrakningarteymis almannavarna³ (SRT) hefur samband við þann smitaða. Foreldri/forráðamaður/starfsmaður sem fær slíkt símtal skal láta stjórnanda strax vita ef það er mat SRT að viðvera hans í skólanum krefjist frekari rakningar. Krefjist viðvera þess smitaða nánari rakningar skal stjórnandi eða starfsmaður fylla út excelskjal með upplýsingum um þá sem þurfa að fara í sóttkví. Mikilvægt er að netfang og símanúmer sé gefið upp í skjalinu þar sem það er forsenda þess að sóttkví geti verið stytt úr fjórtán dögum í sjö. Excelskjalið er keyrt í gegnum gagnagrunn og séu þessar upplýsingar ekki til staðar þá fær viðkomandi ekki boð um að koma í skimun á degi sjö. Skjalið fær T-númer⁴ sem er númerið á viðkomandi smiti og er hægt að vísa til í samskiptum varðandi þetta smit milli SRT, skóla og ST.

3. Ábyrgð stjórnanda.

Stjórnandinn er með mestu yfirsýnina og þekkir sína starfsemi best, hann ber því ábyrgð á því að horft sé á heildarmyndina og fyllstu varúðar sé gætt. Mikilvægt er að taka fram að smittrakning er samstarfsverkefni stjórnanda, ST og SRT þar sem verkefnið getur verið umfangsmikið. Stjórnandinn þekkir hlutverk þess smitaða, hverja hann umgengst/með hverjum hann starfar, ekki er hægt að útiloka að samskipti og athafnir þess smitaða utan skólans geti einnig haft áhrif á niðurstöðu rakningar.

Stjórnandi sér til þess að koma á tengingu við SRT, hann aðstoðar SRT við að rekja ferðir og samskipti þess smitaða. Hann ber einnig ábyrgð á allri upplýsingagjöf til SRT og miðlun upplýsinga frá þeim til þeirra sem vinna að smittrakningu með honum. Fylla þarf út excelskjal í samráði við þann smitaða með upplýsingum um einstaklinga sem hafa verið í tengslum við hann og eru þar af leiðandi mögulega smitaðir.

¹ Sjá reglugerð nr. 800/2020 um sóttkví og einangrun og sýnatöku við landamæri Íslands vegna COVID-19 með áorðnum breytingum.

² Sjá reglugerð nr. 800/2020 um sóttkví og einangrun og sýnatöku við landamæri Íslands vegna COVID-19 með áorðnum breytingum.

³ Smitrakningarteymið almannavarna er teymi sérfræðinga úr röðum lögreglunnar og hjúkrunarfræðinga sem hefur það hlutverk að rekja smitin af völdum veirunnar, COVID-19, og hafa samband við fólk sem þarf að fara í sóttkví.

⁴ T númer er númer sem hverri jákvæðri niðurstöðu úr Covid-19 prófi er gefið. Númerið er síðan m.a. notað í smittrakningu á viðkomandi smiti til að aðgreina það frá öðrum tilfellum. Engir tveir einstaklingar sem hafa greinst jákvæðir í COVID-19 prófi fá sama T-númerið enda er hér um að ræða raðnúmer.

Stjórnandi með aðstoð ST skal einnig vera í sambandi við þá einstaklinga sem mögulega eru smitaðir til að geta staðfest atburðarásina og rekja ferðir enn frekar.

Stjórnandi ber einnig ábyrgð að upplýsa foreldra/forráðamenn um stöðu mála og næstu skref, í viðhengi er að finna sniðmát fyrir mismunandi skilaboð til þeirra.

4. Stuðningsteymi.

Eins og fram kemur í kaflanum hér að framan er ábyrgðin á smittrakningu á hendi stjórnanda í samstarfi við SRT og ST. Hlutverk ST er að vera stuðningur við stjórnandann í smittrakningu og passa upp á samræmingu á milli tilvika og að farið sé eftir meginreglum smittrakningar. Smitrakning getur bæði verið tímafrek og umfangsmikil og mikilvægt að hún taki ekki of langan tíma.

5. Úrvinnslusóttkví.

Sé talið að tilvikid sem tengist uppkomnu smiti sé strax í upphafi það umfangsmikið og að mörg vafamál séu varðandi umgengni og/eða samneyti þess smitaða þá er engin áhætta tekin heldur er svæðinu lokað tímabundið. Horft er út fyrir hólfun og þau sem óvissa er um að hafi verið í samskiptum við hinn smitaða eða starfa á svæðum sem hann hefur verið á síðustu 24 til 48 klst. eru sett í úrvinnslusóttkví⁵.

Stjórnandi eða ST bera ábyrgð á að leggja til við SRT að setja á úrvinnslusóttkví og ákvörðun um hvort sú leið sé valin er tekin af SRT af höfðu samráði við stjórnanda. Hún stendur yfirleitt þangað til búid er að rekja smit eða niðurstöður á frekari sýnatöku liggja fyrir en þó aldrei lengur en í tvo sólarhringa/daga frá þeim tíma sem hún hefst. Þeir aðilar sem fara í úrvinnslusóttkví eiga að fylgja fyrirmælum sem gilda í sóttkví. Í sumum tilvikum er ekki þörf á úrvinnslusóttkví heldur liggur málið ljóst fyrir og er auðvelt í vinnslu og þá er strax gripið til sóttkvíar fyrir þá sem málið varðar.

6. Smitrakning.

Stjórnandi hefur það hlutverk eins og áður hefur komið fram að aðstoða SRT við að rekja ferðir og samskipti þess smitaða t.d. með því að leita eftir frásögnum annarra starfsmanna. Í þeirri vinnu nýtur hann ráðgjafar og stuðnings ST sem felur meðal annars í sér greiningarvinnu, kanna aðstæður á starfsstaðnum, samskipti þess smitaða, samskipti við aðra sem mögulega voru í tilgreindu sóttvarnarsvæði/hólfi og eða í tengslum við hinn smitaða svo eitthvað sé nefnt.

Í smittrakningu⁶ er bæði horft til hvort sá smitaði, hér eftir kallaður A, sé með einkenni eða einkennalaus og getur það haft áhrif á afturvirkni sóttkvíar. Hvert tilvik fyrir sig er þó háð mati SRT hverju sinni með aðstoð sóttvarnalæknis hversu langt aftur í tímann skal horft við rakningu, meginreglan er eftirfarandi:

- Miðað er við 24 klst. áður en A fékk fyrstu einkenni óháð því hvenær smitið var staðfest í sýnatöku.
- Ef A er einkennalaus er afturvirkni sóttkvíar metin sérstaklega frá 24 til 48 tíma.

Dæmi 1:

A fær einkenni 2. maí en greinist með COVID-19 þann 4. maí. Hann hitti B þann 1. maí og þeir unnu saman í innan við 2 metra fjarlægð lengur en 15 mínútur. B fer þá í sóttkví frá 1. maí. Það er 24 klst. frá einkennum A.

⁵ Úrvinnslusóttkví hefur verið notað yfir ráðstöfun þar sem sóttkví er skipuð á meðan unnið er að smittrakningu. Meðan á úrvinnslusóttkví stendur eru aðilar í sóttkví (einstaklingur, heimili, bær, landsvæði) og þeir fara eftir leiðbeiningum um sóttkví nema ef allir á heimili eru undir þessari ráðstöfun þá má einn af hverju heimili yfirgefa heimilið í einu til að afla aðfanga.

⁶ Smitrakning er umfangsmikil aðgerð til að rekja smit, það er að rannsaka hverjir hafa hugsanlega verið útsettir fyrir sýktum einstakling. Smitrakningateymi almannavarna, tekur ákvörðun í hverju tilfelli fyrir sig hverjir þurfa að fara í sóttkví.

Dæmi 2:

A er einkennalaus en greinist með COVID-19 þann 4. maí. Hann hitti B þann 1. maí og þeir unnu saman í innan við 2 metra fjarlægð lengur en 15 mínútur. B fer þá ekki í sóttkví.

Ef B hefði hitt A 2. maí þá hefði hann farið í sóttkví sem er 48 klst. frá sýnatöku þar sem A greindist jákvæður. Hér gildir 48 klst. reglan hjá einkennalausum fyrir sýnatöku.

Aðrir þættir sem stjórnandi þarf að hafa í huga við smittrakningu er að SRT horfir ekki til 1 metra fjarlægðarmörk á milli einstaklinga heldur miðar við 2 metra. Þegar tímabil sem miða á við í rakningu liggur fyrir þarf að rekja ferðir og samskipti A m.a. út frá eftirfarandi:

- Miðað er við ef B (ósmitaður einstaklingur) er innan 2 metra í meira en 15 mín. með A (smitaður einstaklingur) þá skal B fara í sóttkví frá útsetningu fyrir smiti.
- Einnig er horft til þess ef fólk er í nánnum samskiptum í lengri tíma innan sama hólfis þar sem erfitt er að fullyrða að viðkomandi hafi ekki verið innan 2 metra frá A og margir sameiginlegir snertifletir eru.
- Það getur kallað á sóttkví eigi einstaklingar í ítrekuðum samskiptum yfir daginn með 1 metra fjarlægð þó það sé ekki lengur en 15 mínútur í senn.
- Fór A á milli hólfra, tímalengd viðveru í hverju hólfri og mögulegir snertifletir.
- Eru reglubundin þrif á snertiflötum eða ekki, taka fram hversu oft.
- Einnig skal horfa til samskipta A við starfsmenn/aðra utan veggja skólans.

Mikilvægt er að hafa í huga að rakning er alltaf mat á aðstæðum og hvert tilfalli hefur sínar hliðar og eru ekki alltaf eins enda háttalag manna flókið mál og erfitt að leggja eina beina línu í þeim efnum. Mikið reynir á útsjónarsemi stjórnanda og þeirra sem vinna með honum í rakningunni ásamt því að eiga góð samskipti við A og leggja áherslu á að sú staða sem er komin upp er ekki á ábyrgð hans né honum að kenna.

7. Úrvinnsla og upplýsingagjöf til SRT.

Stjórnandi ber ábyrgð á eins og áður hefur komið fram á úrvinnslu gagna og upplýsingagjöf til SRT. Upplýsingum til SRT er miðlað með tölvupósti á netfangið rakning@logreglan.is sem inniheldur excelskjál sem viðhengi:

- Stjórnandi skal að lokinni rakningu skrá undir handleiðslu ST í excelskjalið og upplýsir um alla þá sem hafa verið í samskiptum við hinn smitaða frá x degi samkvæmt þeirra bestu vitund.
- Ef starfsmaður er skráður í skjalið skal skrá nafn, kennitölu, símanúmer, netfang og samneyti starfsmanna við þann smitaða.
- Ef barn er skráð í skjalið skal skrá nafn og kennitölu ásamt nafni, kennitölu og símanúmeri foreldri/forráðamanns sem og netfang. Einnig samneyti barns við þann smitaða.
- Stjórnandi skal síðan senda excelskjalið útfyllt á SRT á netfangið rakning@logreglan.is og setja T-númerið í efni (subject). Mikilvægt er að stjórnandi skrái einnig sitt nafn, símanúmer og netfang í skjalið til að auðvelda frekari samskipti.

Í skjalinu sem stjórnandi sendir á SRT eru hans tillögur hverjir eigi að fara í sóttkví samkvæmt hans greiningu en SRT tekur alltaf endanlega ákvörðun um sóttkví.

Aðilar sem þurfa að fara í sóttkvíber að fara í sýnatöku áður en sóttkví lýkur og sendir smittrakningarteymið strikamerki í gsm síma foreldra/forráðamanns/starfsmanns sem framvísa þarf við sýnatöku.

8. Fyrstu skilaboð til foreldra/forráðamanna/viðkomandi starfsfólks.

Skilaboð til foreldra/forráðamanna og viðkomandi starfsfólks þurfa að berast eins fljótt og mögulegt er. Mikilvægt er að greina á milli hvort það liggja fyrir ákvörðun um sóttkví eða hvort gripið hafi verið til úrvinnslusóttkvíar. Ef einstaklingar eru fyrst settir í úrvinnslusóttkví þá fer úrvinnsla fram í allt að tvo daga og síðan tilkynnt um niðurstöður innan þess tíma. Hér fyrir neðan er fjallað um hvaða bréf er rétt að senda út fyrir þessar tvær leiðir, en einnig er rétt að hafa í huga að hægt er að velja báðar leiðir ef vissa er með sóttkví fyrir hluta en óvissa sem kallar á frekari úrvinnslu fyrir það sem útaf stendur.

Starfseiningar innan sveitarfélaganna á höfuðborgarsvæðinu sem nota þessar leiðbeiningar snúa að, nota mismunandi leiðir til að miðla upplýsingum til foreldra/forráðamanna og starfsmanna. Mikilvægt er að nota það kerfi sem að öllu jöfnu er notað til að miðla upplýsingum t.d. tölvupóstur, Karellen appið, Mentor, Námsfús eða Inna.

9. Skilaboð fyrir úrvinnslusóttkví.

Ef óljóst er í upphafi hverjir eru útsettir fyrir uppkomnu smiti, eða ef smitakning er mjög umfangsmikil, getur verið rétt að grípa til þess úrræðis að setja stóran hóp í úrvinnslusóttkví. Það er gert til að gæta fyllsta öryggis og varúðar á meðan unnið er að frekari smitakningu. SRT tekur ákvörðun um úrvinnslusóttkví að höfðu samráði við stjórnanda. Ef gripið er til úrvinnslusóttkvíar er notast við þrjú bréf og þau bréf valin sem við eiga hverju sinni. Bréf 1 er alltaf sent sem fyrsta bréf.

- Bréf 1 fjallar um að nauðsynlegt sé að setja ákveðinn hóp í allt að tveggja daga úrvinnslusóttkví.

Seinna bréfið gæti verið bréf 2 eða bréf 3 allt eftir því hver niðurstaða úrvinnslusóttkvíar er. Þessi bréf á að senda eigi síðar en tveim dögum seinna til að staðfesta niðurstöðu á frekari smitakningu.

- Bréf 2 er sent ef ekki er talin þörf á frekari sóttkví og er því heimilt að mæta aftur á ákveðnum degi sem er skilgreindur í bréfi 2.
- Bréf 3 er sent þegar niðurstaðan er sú eftir frekari smitakningu að viðkomandi sem var settur í úrvinnslusóttkví eigi að fara í sóttkví. Þeir dagar sem viðkomandi hefur verið í úrvinnslusóttkví dragast frá þeim dögum sem sóttkví kallar á.

10. Skilaboð fyrir sóttkví.

Ef ákvörðun um sóttkví liggur fyrir strax í upphafi og enginn vafi er á hverjir eru útsettir fyrir smiti eru notuð tvö bréf. Stjórnandi ber ábyrgð á að foreldrum/forráðamönnum sé tilkynnt um að viðkomandi sé kominn í sóttkví.

Fyrra bréfið (bréf 4) fjallar um að nauðsynlegt sé að setja ákveðinn hóp í sóttkví. Einnig er vísað í nauðsynlegar leiðbeiningar um hvað felst í sóttkví og að fólk kynni sér einkenni COVID-19 ef það koma upp einkenni hjá þeim sem eru í sóttkví.

Seinna bréfið (bréf 5) ætti að koma tveim dögum seinna til að staðfesta bréf 4 og undirstrika mikilvægi þess að heimanámi sé sinnt.

Úrvinnslusóttkví - Sniðmát

Bréf 1 – Ákvörðun um úrvinnslusóttkví.

Tilkynning send eftir hefðbundnum leiðum til foreldra/forráðamanna sem mögulega tengjast þeim smitaða.

Kæru xxxxx foreldrar/forráðamenn barna í xxx

Okkur þykir leitt að tilkynna að upp hefur komið COVID-19 smit hjá starfsmanni/barni í umhverfi barnsins þíns. Til að gæta fyllsta öryggis og varúðar ertu vinsamlega beðin/n að hafa barn þitt heima í úrvinnslusóttkví (allt að tveir dagar) á meðan unnið er að frekari smitakningu í skólanum. Nánari upplýsingar verða sendar út um leið og þær liggja fyrir.

Þið getið að sjálfsgöðu leitað til okkar ef eitthvað er óljóst eða viljið koma einhverju á framfæri

Kær kveðja,

Nafn

Starfsheiti

xxx@xxx.is - Sími xxx-xxxx

Fylgiskjöl:

[Heimasóttkví](#)

[Börn í sóttkví](#)

[Upplýsingar fyrir börn og ungmenni](#)

[Börn með sértækar umönnunarþarfir í sóttkví – leiðbeiningar til forráðamanna](#)

[Vottorð vegna sóttkvíar](#)

Úrvinnslusóttkví - Sniðmát

Bréf 2 – Niðurstöður eftir úrvinnslusóttkví. [Heimilað að mæta aftur.](#)

Tilkynning send eftir hefðbundnum leiðum til þeirra sem voru send í úrvinnslusóttkví.

Kæru foreldrar/forráðamenn barna í xxx.

Í samráði við smitakningarteymi almannavarna og sóttvarnalæknis og til að gæta fyllsta öryggis og varúðar var tekin ákvörðun um úrvinnslusóttkví í gær meðan unnið var að smitakningu.

Kortlagning smitleita og samskipti þess smitaða er lokið. Það gleður okkur að tilkynna að eftir þessa yfirferð er ljóst að við getum aflétt úrvinnslusóttkví hjá börnum í námshópi þíns barns. Skólastarf hefst að nýju xxx kl. xxx.

Mikilvægt er að vera sérstaklega vakandi fyrir einkennum og halda sig heima ef einkenna verður vart. Alls ekki fara beint á heilbrigðisstofnun, heldur hringdu fyrst og fáðu leiðbeiningar. Hafðu samband við heilsugæsluna þína, netspjall á heilsuvera.is eða Læknavaktina í síma 1700, og fáðu ráðleggingar.

Þið getið að sjálfsögðu leitað til okkar ef eitthvað er óljóst eða viljið koma einhverju á framfæri.

Kær kveðja,

Nafn

Starfsheiti

xxx@xxx.is - Sími xxx-xxxx

Úrvinnslusóttkví - Sniðmát

Bréf 3 – Niðurstöður eftir úrvinnslusóttkví. [Sett í sóttkví.](#)

Tilkynning send eftir hefðbundnum leiðum til foreldra/forráðamanna sem voru í úrvinnslusóttkví.

Kæru foreldrar/forráðamenn barna í xxx.

Í samráði við smittrakningarteymi almannavarna og sóttvarnalæknis og til að gæta fyllsta öryggis og varúðar var tekin ákvörðun að setja börnin í úrvinnslusóttkví í gær meðan unnið var að smittrakningu.

Kortlagning smitleiða og samskipti þess smitaða er lokið og þykir okkur leitt að tilkynna ykkur að það er krafa smittrakningarteymis almannavarna og sóttvarnalæknis að börn í xxx í xxx skóla, fari í sóttkví frá og með xx.xx.xxxx til og með xx.xx.xxxx þar sem þau voru útsett fyrir smiti vegna COVID-19 veirunnar.

Aðrir á heimilinu sem ekki voru útsettir fyrir smitinu þurfa EKKI að fara í sóttkví. Ef um ungt barn er að ræða er nauðsynlegt að fullorðinn einstaklingur fari í sóttkví með barninu.

Þið munið nánari upplýsingar frá smittrakningarteymi almannavarna og sóttvarnalæknis á næstu dögum einnig munuð þið fá sms með strikamerki sem þið þurfið að framsýna í sýnatökunni.

Mikilvægt er þið kynnið ykkur meðfylgjandi leiðbeiningar um hvað felst í sóttkví. Einnig er rétt að kynna sér hvaða einkenni fylgja COVID-19, því ekki er hægt að útiloka að þau gætu komið upp hjá þér eða fjölskyldu þinni á meðan þið eru í sóttkví. Við hvetjum ykkur eindregið að hafa samband við heilsugæslu, netspjallið á Heilsuvernd.is eða vaktsíma 1700 ef grunur er um smit. Rétt er að árétta að mögulegt er að vera með COVID-19 án einkenna.

Farið varlega, virðið þær reglur sem gilda og kynnið ykkur vel allar leiðbeiningar sem eru aðgengilegar á vef embættis landlæknis og á www.covid.is.

Þið getið að sjálfsögðu leitað til okkar ef eitthvað er óljóst eða viljið koma einhverju á framfæri.

Kær kveðja,

Nafn

Starfsheiti

xxx@xxx.is - Sími xxx-xxxx

Fylgiskjöl:

[Heimasóttkví](#)

[Börn í sóttkví](#)

[Upplýsingar fyrir börn og ungmenni](#)

[Börn með sértækar umönnunarþarfir í sóttkví – leiðbeiningar til forráðamanna](#)

[Vottorð vegna sóttkvíar](#)

Sóttkví - Sniðmát

Bréf 4 – Tilkynning að viðkomandi eigi að fara í sóttkví

Tilkynning send eftir hefðbundnum leiðum til foreldra/forráðamanna í bekk/umhverfi smitaðs einstaklings.

Kæru foreldrar/forráðamenn barna í xxx

Okkur þykir leitt að tilkynna ykkur að það er krafa smitragningarteymis almannavarna og sóttvarnalæknis að öll börn í xxx í xxx skóla, eigi að fara í sóttkví frá og með xx.xx.xxxx til og með xx.xx.xxxx þar sem þau voru útsett fyrir smiti vegna COVID-19 veirunnar. Þið munið fá nánari upplýsingar frá smitragningarteymi almannavarna og sóttvarnalæknis á næstu dögum sem og sms strikamerki sem þið þurfið að framsýna í sýnatökunni sem fram fer á sjöunda degi.

Aðrir á heimilinu sem ekki voru útsettir fyrir smitinu þurfa EKKI að fara í sóttkví. Ef um ungt barn er að ræða er nauðsynlegt að fullorðinn einstaklingur fari í sóttkví með barninu.

Einnig er rétt að kynna sér einkenni COVID-19, því ekki er hægt að útiloka að þau gætu komið upp hjá þér eða fjölskyldu þinni á meðan þið eru í sóttkví. Við hvetjum ykkur eindregið til að hafa samband við heilsugæslu, netspjallið á Heilsuvernd.is eða vaktsíma 1700 ef grunur er um smit. Rétt er að árétta að mögulegt er að vera með COVID-19 án einkenna.

Farið varlega, virðið þær reglur sem gilda og kynnið ykkur vel allar leiðbeiningar sem eru aðgengilegar á vef embættis landlæknis og á www.covid.is.

Þið getið að sjálfsgöðu leitað til okkar ef eitthvað er óljóst eða viljið koma einhverju á framfæri.

Kær kveðja,

Nafn

Starfsheiti

xxx@xxx.is - Sími xxx-xxxx

Fylgiskjöl:

[Heimasóttkví](#)

[Börn í sóttkví](#)

[Upplýsingar fyrir börn og ungmenni](#)

[Börn með sértækar umönnunarþarfir í sóttkví – leiðbeiningar til forráðamanna](#)

[Vottorð vegna sóttkvíar](#)

Sóttkví - Sniðmát

Bréf 5 – Frekari upplýsingar og hvatning um heimanám

(á við um grunnskóla og tónlistarskóla).

Tilkynning send eftir hefðbundnum leiðum til foreldra/forráðamanna í bekk smitaðs einstaklings.

Kæru foreldrar/forráðamenn barna í xxx

Við höfum í dag unnið náíð með smittrakningarteymi almannavarna og sóttvarnalæknis við að skoða mögulegar smitleiðir og það er staðfest að bekkurinn verður áfram í sóttkví eins og áður kom fram. Búið er að aflétta úrvinnslusóttkví hjá öðrum bekkjum.

Við vonum að sóttkvíin gangi vel hjá ykkur og börnin haldi áfram sínu heimanámi þrátt fyrir þetta. Nafnalisti með nöfnum barnanna í bekknum er kominn til smittrakningarteymisins og þau eru þar með skráð í sóttkví. Við óskum ykkur góðs gengis og hugsam til ykkar.

Þið getið að sjálfsgöðu leitað til okkar ef eitthvað er óljóst eða viljið koma einhverju á framfæri.

Kær kveðja

Nafn

Starfsheiti

xxx@xxx.is - Sími xxx-xxxx

Fylgiskjöl:

[Heimasóttkví](#)

[Börn í sóttkví](#)

[Upplýsingar fyrir börn og ungmenni](#)

[Börn með sértækar umönnunarþarfir í sóttkví – leiðbeiningar til forráðamanna](#)

[Vottorð vegna sóttkvíar](#)

Úrvinnslusóttkví - sniðmát

Bréf 1 – enska Ákvörðun um úrvinnslusóttkví.

Tilkynning send eftir hefðbundnum leiðum til foreldra/forráðamanna sem mögulega tengjast þeim smitaða.

Dear Parents/Guardians,

We are sorry to inform you that a student/ staff member has been diagnosed with COVID-19. Your child is therefore instructed to stay home from school for two days to enable the Contact Tracing Team to identify any further cases. We request your co-operation to ensure your safety and others. We will provide further information as soon as possible and encourage you to contact us if you have any questions.

Best regards

Name

Occupation

xxx@xxx.is - Sími xxx-xxxx

Fylgiskjöl:

[Heimasóttkví](#)

[Börn í sóttkví](#)

[Upplýsingar fyrir börn og ungmenni](#)

[Börn með sértækar umönnunarpfarir í sóttkví – leiðbeiningar til forráðamanna](#)

[Vottorð vegna sóttkvíar](#)

Úrvinnslusóttkví - sniðmát

Bréf 2 – Enska - Niðurstöður eftir úrvinnslusóttkví. [Heimilað að mæta aftur.](#)

Tilkynning send eftir hefðbundnum leiðum til þeirra sem voru send í úrvinnslusóttkví.

Dear Parents/Guardians,

We consulted the Civil Protection Authority 's Contact Tracing Team and the Office of the Medical Director of Health and yesterday, made the decision to quarantine your child as a precautionary measure to enable the Civil Protection Authority 's Contact Tracing Team to complete their investigation of any further exposure risk.

The Team has now completed its investigation and we are pleased to inform you that your child's group is no longer in quarantine. Your child can return to school on the XXX at XXX.

We would like to encourage you to be aware of any symptoms and to remain at home if any symptoms arise. Do not visit any healthcare provider if you have symptoms. You should contact your local healthcare centre, the online chat at Heilsuvernd.is or the 1700 hotline if you believe that anyone in your household is infected. Do not visit any healthcare provider if you have symptoms.

We encourage you to contact us if you require any help or information.

Best regards

Name

Occupation

xxx@xxx.is - Sími xxx-xxxx

Úrvinnslusóttkví - Sniðmát

Bréf 3 – Enska - Niðurstöður eftir úrvinnslusóttkví. [Sett í sóttkví.](#)

Tilkynning send eftir hefðbundnum leiðum til foreldra/forráðamanna sem voru í úrvinnslusóttkví.

Dear Parents/Guardians,

We consulted the Civil Protection Authority 's Contact Tracing Team and the Office of the Medical Director of Health and yesterday, made the decision to quarantine your child as a precautionary measure, to enable the Civil Protection Authority 's Contact Tracing Team to complete their investigation of any further exposure risk.

The Team has now completed its investigation and we regret to inform you that the Civil Protection Authority 's Contact Tracing Team and the Office of the Medical Director of Health has instructed us that all children in xxx in xxx schools, should be quarantined from xx.xx.xxxx to xx.xx.xxxx as they may have been exposed to the COVID-19 virus. We request your co-operation to ensure your safety and others.

Other members of the household who were not exposed to Covid 19 do NOT need to be quarantined. Parents or guardians caring for younger children, in need of more adult supervision during the quarantine, must also register in quarantine.

You will receive further information from the Contact Tracing Team in the next few days, as well as an SMS bar code that you must use for identification purposes when being tested for the virus on day 7 of your quarantine.

We would like to emphasise the importance of following the guidelines on quarantine that we have provided you with. Please familiarise yourself with the symptoms of COVID-19, as symptoms could arise during the quarantine period. Do not visit any healthcare provider if you have symptoms. We advise you to contact your local healthcare centre, the online chat at Heilsuvernd.is or the 1700 hotline if you believe that anyone in your household is infected. We would also like to emphasise the fact that those infected with Covid 19 can be asymptomatic.

We encourage you to remain vigilant and to follow the guidelines published on the Directorate of Health's website and at www.covid.is.

We encourage you to contact us if you require any help or information.

Best regards

Name

Occupation

xxx@xxx.is - Sími xxx-xxxx

Fylgiskjöl:

[Heimasóttkví](#)

[Börn í sóttkví](#)

[Upplýsingar fyrir börn og ungmenni](#)

[Börn með sértækar umönnunarþarfir í sóttkví – leiðbeiningar til forráðamanna](#)

[Vottorð vegna sóttkvíar](#)

Sóttkví - Sniðmát

Bréf 4 – Enska - Tilkynning að viðkomandi eigi að fara í sóttkví

Tilkynning send eftir hefðbundnum leiðum til foreldra/forráðamanna í bekk/umhverfi smitaðs einstaklings.

Dear Parents / Guardians

We regret to inform you that the Civil Protection Authority 's Contact Tracing Team and the Office of the Medical Director of Health has instructed us that all children in xxx in xxx schools, should be quarantined from xx.xx.xxxx to xx.xx.xxxx as they may have been exposed to the COVID-19 virus. You will receive further information from the Contact Tracing Team in the next few days, as well as an SMS bar code that you must use for identification purposes when being tested for the virus on day 7 of your quarantine. We request your co-operation to ensure your safety and others.

Other members of the household who were not exposed to Covid 19 do NOT need to be quarantined. Parents or guardians of younger children, in need of more adult supervision during the quarantine period, must also register in quarantine.

Please familiarise yourself with the symptoms of COVID-19, as symptoms could arise during the quarantine period. Do not visit any healthcare provider if you have symptoms. We advise you to contact your local healthcare centre, the online chat at Heilsuvernd.is or the 1700 hotline if you believe that anyone in your household is infected. We would also like to emphasise the fact that those infected with Covid 19 can be asymptomatic.

We encourage you to remain vigilant and to follow the guidelines published on the Directorate of Health's website and at www.covid.is.

We encourage you to contact us if you require any help or information.

Best regards

Name

Occupation

xxx@xxx.is - Sími xxx-xxxx

Fylgiskjöl:

[Heimasóttkví](#)

[Börn í sóttkví](#)

[Upplýsingar fyrir börn og ungmenni](#)

[Börn með sértækar umönnunarþarfir í sóttkví – leiðbeiningar til forráðamanna](#)

[Vottorð vegna sóttkvíar](#)

Sóttkví - Sniðmát

Bréf 5 – Enska - Frekari upplýsingar og hvatning um heimanám

Tilkynning send eftir hefðbundnum leiðum til foreldra/forráðamanna í bekk smitaðs einstaklings.

Dear Parents / Guardians,

We have worked closely with the Civil Protection Authority 's Contact Tracing Team and the Office of the Medical Director of Health to identify any further cases and can hereby confirm that the class must remain in quarantine. However, other classes will not remain in quarantine.

We hope that you are following the recommendations for quarantine and that home schooling remains a priority. Your child has been officially registered in quarantine with the Contact Tracing Team.

We encourage you to contact us if you require any help or information.

Best regards

Name

Occupation

xxx@xxx.is - Sími xxx-xxxx

Fylgiskjöl:

[Heimasóttkví](#)

[Börn í sóttkví](#)

[Upplýsingar fyrir börn og ungmenni](#)

[Börn með sértækar umönnunarþarfir í sóttkví – leiðbeiningar til forráðamanna](#)

[Vottorð vegna sóttkvíar](#)

Úrvinnslusóttkví - Sniðmát

[Bréf 1 – Pólska - Ákvörðun um úrvinnslusóttkví.](#)

**Kwarantanna podczas dochodzenia epidemiologicznego (Úrvinnslusóttkví)
- Wzór**

LIST 1 – Decyzja o kwarantannie na czas trwania dochodzenia epidemiologicznego (úrvinnslusóttkví).

Powiadomienie wysłane w tradycyjny sposób do rodziców/opiekunów którzy mogli mieć styczność z zakażoną osobą.

Drodzy xxxxx rodzice/opiekunowie dziecka w xxx

Z przykrością powiadamiamy, że stwierdzono zakażenie wirusem COVID-19 u pracownika/dziecka który/-e uczęszcza do tej samej placówki oświatowej co Państwa dziecko.

Podejmując wszelkie środki ostrożności w celu zapewnienia bezpieczeństwa prosimy aby Państwa dziecko zostało poddane kwarantannie (okres dwóch dni) na czas trwania dochodzenia epidemiologicznego mającego na celu ustalenia źródła zakażenia oraz kręgu osób narażonych na infekcję wirusem. Szczegółowe informacje zostaną wysłane jak tylko będą dostępne.

Jeśli posiadają Państwo jakieś pytania lub informacje związane z powyższym komunikatem prosimy o kontakt.

Pozdrawiam,

Imię i nazwisko

Zawód

xxx@xxx.is - Nr. tel. xxx-xxxx

Fylgiskjöl:

[Heimasóttkví](#)

[Börn í sóttkví](#)

[Upplýsingar fyrir börn og ungmenni](#)

[Börn með sértækar umönnunarþarfir í sóttkví – leiðbeiningar til forráðamanna](#)

[Vottorð vegna sóttkvíar](#)

Úrvinnslusóttkví - Sniðmát

[Bréf 2 – Pólska - Niðurstöður eftir úrvinnslusóttkví. Heimilað að mæta aftur.](#)

Kwarantanna na czas trwania dochodzenia epidemiologicznego (Úrvinnslusóttkví) - Wzór

LIST 2 – Wyniki dochodzenia epidemiologicznego. Pozwolenie na powrót do placówki oświatowej.

Powiadomienie wysłane w tradycyjny sposób do osób które poddane zostały kwarantannie podczas dochodzenia epidemiologicznego.

Drodzy xxxxx rodzice/opiekunowie dziecka w xxx

Po konsultacjach ze służbami sanitarno-epidemiologicznymi i podejmując wszelkie środki ostrożności w celu zapewnienia bezpieczeństwa została wczoraj podjęta decyzja o kwarantannie na okres trwania dochodzenia epidemiologicznego.

Proces ustalania dróg szerzenia się zakażenia oraz grupy osób z którymi zakażona osoba miała kontakt, dobiegł końca. Mamy przyjemność poinformować Państwa, że wyniki dochodzenia pozwalają nam na decyzję o zniesieniu kwarantanny w grupie uczniów do której należy Państwa dziecko. Zajęcia szkolne rozpoczną się ponownie dnia xxx o godz. xxx

Ważne aby być czujnym wobec objawów wirusa i w przypadku ich wystąpienia pozostać w domu. Osoby z objawami choroby nie powinny udawać się do żadnej placówki opieki zdrowotnej. Zalecane jest aby w takiej sytuacji kontaktować się telefonicznie z przychodnią, za pomocą czatu na stronie heilsuvera.is lub dzwoniąc na dyżur lekarski (Læknavaktin) pod numerem telefonu 1700.

Jeśli posiadają Państwo jakieś pytania lub informacje związane z powyższym komunikatem prosimy o kontakt.

Pozdrawiam,

Imię i nazwisko

Zawód

xxx@xxx.is - Nr. tel. xxx-xxxx

Úrvinnslusóttkví - Sniðmát

[Bréf 3 – Pólska - Niðurstöður eftir úrvinnslusóttkví. Sett í sóttkví.](#)

Kwarantanna na czas trwania dochodzenia epidemiologicznego (Úrvinnslusóttkví) - Wzór

LIST 3 – Wyniki dochodzenia epidemiologicznego. [Decyzja o kwarantannie.](#)

Powiadomienie wysłane w tradycyjny sposób do osób które poddane zostały kwarantannie podczas dochodzenia epidemiologicznego.

Drodzy xxxxx rodzice/opiekunowie dziecka w xxx

Po konsultacjach ze służbami sanitarno-epidemiologicznymi i podejmując wszelkie środki ostrożności w celu zapewnienia bezpieczeństwa została wczoraj podjęta decyzja o kwarantannie na okres trwania dochodzenia epidemiologicznego.

Proces ustalania dróg transmisji zakażenia oraz grupy osób z którymi zakażona osoba miała kontakt, dobiegł końca i z przykrością informujemy, że decyzją służb sanitarno-epidemiologicznych dzieci uczęszczające do klasy xxx w szkole xxx muszą zostać poddane kwarantannie od xx.xx.xxxx do xx.xx.xxxx z powodu bycia narażonym na zakażenie wirusem COVID-19.

Pozostałe osoby w domu które nie były narażone na infekcję wirusem nie muszą poddawać się kwarantannie. Jeśli osoba mająca poddać się kwarantannie jest małym dzieckiem, powinna jej towarzyszyć osoba dorosła.

W ciągu następnych dni otrzymają Państwo szczegółowe informacje od służb sanitarno-epidemiologicznych. Otrzymają Państwo również sms-a z kodem kreskowym który należy przedstawić podczas testu na koronawirusa.

Ważne jest aby zapoznali się Państwo z załączonymi instrukcjami dotyczącymi kwarantanny. Równie ważne jest zapoznanie się z objawami COVID-19, ponieważ mogą się one pojawić u Ciebie lub członka rodziny podczas kwarantanny. Zachęcamy do kontaktu z przychodnią, czatem na stronie heilsuvera.is lub dyżurem lekarskim pod numerem 1700, jeśli podejrzewają Państwo zakażenie. Należy podkreślić, że możliwe jest bycie zakażonym bez odczuwalnych objawów choroby.

Prosimy o zachowanie ostrożności, przestrzeganie obowiązujących zasad oraz zapoznanie się z instrukcjami dostępnymi na stronie Dyrektoriatu Zdrowia landlaeknir.is oraz covid.is.

Jeśli posiadają Państwo jakieś pytania lub informacje związane z powyższym komunikatem prosimy o kontakt.

Kær kveðja,

Imię i nazwisko

Zawód

xxx@xxx.is - Nr. tel. xxx-xxxx

Fylgiskjöl:

[Heimasóttkví](#)

[Börn í sóttkví](#)

[Upplýsingar fyrir börn og ungmenni](#)

[Börn með sértækar umönnunarþarfir í sóttkví – leiðbeiningar til forráðamanna](#)

[Vottorð vegna sóttkvíar](#)

Sóttkví - Sniðmát

[Bréf 4 – Pólska - Tilkynning að viðkomandi eigi að fara í sóttkví](#)

Kwarantanna – wzór

LIST 4 – Powiadomienie, że dana osoba ma poddać się kwarantannie

Powiadomienie wysłane w tradycyjny sposób do rodziców/opiekunów dzieci uczęszczającej do tej samej klasy/placówki co zakażona osoba.

Drodzy rodzice/opiekunowie dziecka w xxx

Z przykrością informujemy, że decyzją służb sanitarno-epidemiologicznych wszystkie dzieci uczęszczające do klasy xxx w szkole xxx muszą zostać poddane kwarantannie od xx.xx.xxxx do xx.xx.xxxx z powodu bycia narażonym na zakażenie wirusem COVID-19. W ciągu następnych dni otrzymają Państwo szczegółowe informacje od służb sanitarno-epidemiologicznych. Otrzymają Państwo również sms-a z kodem kreskowym który należy przedstawić podczas testu na koronawirusa.

Pozostałe osoby w domu które nie były narażone na infekcję wirusem nie muszą poddawać się kwarantannie. Jeśli osoba mająca poddać się kwarantannie jest małym dzieckiem, powinna jej towarzyszyć osoba dorosła.

Dobrze jest zapoznać się z objawami COVID-19, ponieważ mogą się one pojawić u Ciebie lub członka rodziny podczas kwarantanny. Zachęcamy do kontaktu z przychodnią, czatem na stronie heilsuvera.is lub dyżurem lekarskim pod numerem 1700, jeśli podejrzewają Państwo zakażenie. Należy podkreślić, że możliwe jest bycie zakażonym bez odczuwalnych objawów choroby.

Prosimy o zachowanie ostrożności, przestrzeganie obowiązujących zasad oraz zapoznanie się z instrukcjami dostępnymi na stronie Dyrektoriatu Zdrowia landlaeknir.is oraz covid.is.

Jeśli posiadają Państwo jakieś pytania lub informacje związane z powyższym komunikatem prosimy o kontakt.

Pozdrawiam,

Imię i nazwisko

Zawód

xxx@xxx.is - Nr. tel. xxx-xxxx

Fylgiskjöl:

[Heimasóttkví](#)

[Börn í sóttkví](#)

[Upplýsingar fyrir börn og ungmenni](#)

[Börn með sértækar umönnunarparfir í sóttkví – leiðbeiningar til forráðamanna](#)

[Vottorð vegna sóttkvíar](#)

[Vottorð vegna sóttkvíar](#)

Sóttkví - Sniðmát

[Bréf 5 – Pólska - Frekari upplýsingar og hvatning um heimanám](#)

Kwarantanna - wzór

LIST 5 – Dodatkowe informacje i zachęcenie do odrabiania **lekcji w domu (dotyczy szkół podstawowych oraz muzycznych)**.

Powiadomienie wysłane w tradycyjny sposób do rodziców/opiekunów dzieci uczęszczającej do tej samej klasy co zakażona osoba.

Drodzy rodzice/opiekunowie dziecka w xxx

Wraz ze służbami sanitarno-epidemiologicznymi sprawdzaliśmy możliwe drogi transmisji zakażenia i wcześniejsze doniesienia o pozostaniu klasy na kwarantannie zostały potwierdzone. W pozostałych klasach kwarantanna na okres trwania dochodzenia epidemiologicznego została zniesiona.

Mamy nadzieję, że kwarantanna przebiegnie pomyślnie i dzieci będą w stanie odrabiać lekcje pomimo tych niedogodności. Lista z nazwiskami dzieci z klasy została przekazana do służb sanitarno-epidemiologicznych i są tam one zaznaczone jako osoby objęte kwarantanną. Życzymy powodzenia i pomyślnego przebiegu kwarantanny.

Jeśli posiadają Państwo jakieś pytania lub informacje związane z powyższym komunikatem prosimy o kontakt.

Pozdrawiam

Imię i nazwisko

Zawód

xxx@xxx.is - Nr. tel. xxx-xxxx

Fylgiskjöl:

[Heimasóttkví](#)

[Börn í sóttkví](#)

[Upplýsingar fyrir börn og ungmenni](#)

[Börn með sértækar umönnunarþarfir í sóttkví – leiðbeiningar til forráðamanna](#)

[Vottorð vegna sóttkvíar](#)